

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix-Travail-Patrie

REGION DE L'EXTREME-NORD

DEPARTEMENT DU DIAMARE

ARRONDISSEMENT DE MAROUA III

COMMUNE DE MAROUA III

COMMISSION INTERNE
DE PASSATION DES MARCHES



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace-Work-Fatherland

FAR-NORTH REGION

DIAMARE DIVISIONAL

MAROUA III SUBDIVISIONAL

MAROUA III COUNCIL

INTERNAL TENDERS BOARD

MAITRE D'OUVRAGE : MAIRE DE LA COMMUNE DE MAROUA III

COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES MARCHES PUBLICS AUPRES DE LA COMMUNE DE MAROUA III

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N°004/AONO/REN/C-MAROUA III/CIPM-BEC/2022 DU 28 MARS 2022 POUR LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION D'UNE SALLE DE CLASSE ET CLOTURE A L'ECOLE MATERNELLE DE DOUGGOI, DANS LA COMMUNE D'ARRONDISSEMENT DE MAROUA III, DEPARTEMENT DU DIAMARE, REGION DE L'EXTREME-NORD, (EN PROCEDURE D'URGENCE)

1- Objet de l'Appel d'Offres

Dans le cadre de l'exécution du Ressources Fonds Propre, Exercice 2022, le Maire de la Commune de MAROUA III, Maître d'Ouvrage lance un Appel d'Offres National Ouvert pour les travaux de construction De Construction D'une Salle De Classe Et Clôture A L'école Maternelle De Douggoi.

2- Consistance des travaux

Les travaux comprennent notamment :

- Travaux Préparatoires ;
- Terrassement ;
- Fondations ;
- Maçonnerie-élévation ;
- Charpente-Couverture ;
- Menuiserie ;
- Electricité ;
- Peinture ;
- V.R.D.

3. Délais d'exécution

Le délai maximum prévu par le Maître d'Ouvrage pour la réalisation des travaux objet du présent appel d'offres est de Trois (03) mois.

I. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est de Dix Millions Cinq cent mille (10 500 000) Francs FCFA.

2. Participation et origine

La participation au présent appel d'offres est ouverte à égalité de conditions à toutes les Petites et Moyennes Entreprises de droit Camerounais.

3. Financement

Les travaux objet du présent appel d'offres sont financés par le RESSOURCES FONDS PROPRE de l'exercice 2022 sur la ligne d'imputation budgétaire n° 220-100

4. Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO, d'un montant de 210 000 (Deux Cent Dix Mille) et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date originale de validité des offres.

5. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier peut être consulté aux heures ouvrables dans les services du secrétariat général de la Mairie de MAROUA III dès publication du présent avis. (tél. 697722857/677108467)

6. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier peut être obtenu dans les services du secrétariat général de la Mairie de MAROUA III sur présentation d'une quittance attestant le versement à la Recette Municipale de MAROUA III d'une somme non remboursable de 21.000 (Vingt Un mille) francs CFA, payable à la Recette Municipale auprès de la Commune de MAROUA III.

7. Présentation des offres :

Les documents constituant l'offre sont répartis en trois volumes ci-après contenus dans une enveloppe fermée et scellée dont :

- L'enveloppe A contenant les pièces administratives (Volume 1) ;
- L'enveloppe B contenant l'offre technique (Volume 2) ;
- L'enveloppe C contenant l'offre financière (Volume 3).

Les offres ainsi présentées seront placées sous simple enveloppe, fermée et scellée portant uniquement la mention de l'Appel d'Offres en cause. Les différentes pièces de chaque offre seront numérotées dans l'ordre du DAO et séparées par des intercalaires de même couleur.

8. Remise des offres

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme telles, devra parvenir dans les services du secrétariat général de la Mairie de MAROUA III contre récépissé, au plus tard le 11-04-2022 à 10 Heures et devra porter la mention :

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N°004/AONO/CA-MAROUAIII/CIPM-BEC/2022 DU 28 MARS 2022/2022 POUR LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION D'UNE SALLE DE CLASSE ET CLOTURE A L'ECOLE MATERNELLE DE DOUGGOI ; DANS LA COMMUNE DE MAROUA III, DEPARTEMENT DU DIAMARE, REGION DE L'EXTREME-NORD.

(EN PROCÉDURE D'URGENCE)

A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement"

Les offres parvenues après la date et heure limites de dépôt des offres ne seront pas reçues.

9. Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative (Préfet, Sous-préfet,...), conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles doivent dater de moins de trois (03) mois précédant la date originale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des Finances.

10. Ouverture des plis

L'ouverture des plis se fera en un temps. L'ouverture des pièces administratives, des offres techniques et financières aura lieu le2022 à 11 heures par la Commission Interne de Passation des Marchés auprès de la Commune de MAROUA III dans la salle de réunions de la Mairie de MAROUA III.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de son choix dûment mandatée.

11. Délai de réponse des soumissionnaires

Pour cet Appel d'Offres, le délai de réponse est fixé à Vingt-un (21) jours calendaires aux entreprises désireuses d'y participer à compter de la date de publication de l'Avis d'Appel d'Offres.

12. Délai d'exécution des travaux

Le délai maximum d'exécution prévu par le Maître d'Ouvrage pour la réalisation des travaux est de Trois (03) mois calendaires. Ce délai comprend les périodes des pluies, toutes les intempéries et sujétions diverses et court à compter de la date de notification de l'Ordre de Service de commencer les travaux, date de signature de votre contrat.

13. Critères d'évaluation

1. Critères éliminatoires

Les critères éliminatoires porteront essentiellement sur :

1. L'absence d'une caution de soumission établie par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des finances;
2. La Fausse déclaration ou pièce falsifiée;
3. La note technique Inférieure à 70% des "oui".
4. La pièce administrative non conforme et non régularisée dans les 48 heures;

Sous peine de rejet, la caution de soumission et l'attestation de domiciliation bancaire du soumissionnaire doivent être impérativement produites en originaux, les autres pièces en originaux ou en copies certifiées conformes. Ces justifications administratives doivent dater de moins de trois (03) mois et être conformes aux modèles.

2. Critères essentiels

Les critères relatifs à la qualification des candidats porteront à titre indicatif sur :

1.	Un tableau bilan comportant des travaux sur deux années supérieur ou égale au montant prévisionnel du marché ;	oui/non
2.	L'accès à une ligne de crédit ou autres ressources financières supérieure ou égale à 15 millions	oui/non
3.	Les références de l'entreprise dans les réalisations similaires ;	oui/non
4.	L'expérience du personnel d'encadrement technique sur le chantier (Personnels du chantier);	oui/non
5.	Les matériels essentiels (Camion benne, Petits outillage de chantier et Véhicule de liaison) ;	oui/non
6.	La proposition technique: (Installation du chantier, organigramme de chantier ; Organisation des équipes, Mesures d'hygiène)	oui/non
7.	Une déclaration sur l'honneur du soumissionnaire, signée et datée certifiant la visite du site	oui/non

Seuls les soumissionnaires ayant obtenu une note de 70% à l'évaluation technique seront admis à l'analyse de l'offre financière.

14. Attribution

Le Maître d'ouvrage attribuera le Marché au Soumissionnaire dont l'offre a été reconnue conforme pour l'essentiel au Dossier d'Appel d'offres et qui dispose des capacités techniques et financières requises pour exécuter le Marché de façon satisfaisante et dont l'offre a été évaluée la moins-disante en incluant le cas échéant les rabais proposés.

15 Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant 90 jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

16. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables dans les services du secrétariat général de la Mairie de MAROUA III, dès publication du présent avis. « Pour toute tentative de corruption ou faits de mauvaises pratiques, bien vouloir appeler la cellule de lutte contre la corruption du MINMAP ou envoyer un SMS aux numéros suivants : 673 20 57 25 / 699 37 07 48 ».

COPIE :

- PREFET/DIA
- DDMAP/DIA
- ARMP
- PRESIDENT CIPM
- AFFICHAGE/CHRONOS ./

MAROUA, le 28 MARS 2022

Le Maire de la Commune de MAROUA III
(Maître d'Ouvrage)



The image shows a circular official stamp of the Commune de Maroua III, Region de l'Extrême-Nord. The stamp is red and contains the text 'REPUBLIQUE DU CAMEROUN', 'LE MAIRE', and 'REGION DE L'EXTREME-NORD'. Overlaid on the stamp is a large, stylized handwritten signature in green ink. Below the stamp, there is a red handwritten signature and some red text that appears to be a date or reference number.

Pièce n°2 :
Avis d'Appel d'Offres (AAO)
Version Anglaise

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix-Travail-Patrie

REGION DE L'EXTREME-NORD

DEPARTEMENT DU DIAMARE

ARRONDISSEMENT DE MAROUA III

COMMUNE DE MAROUA III

COMMISSION INTERNE
DE PASSATION DES MARCHES



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace-Work-Fatherland

FAR-NORTH REGION

DIAMARE DIVISIONAL

MAROUA III SUBDIVISIONAL

MAROUA III COUNCIL

INTERNAL TENDERS BOARD

PROJECT OWNER: THE MAYOR OF MAROUA III COUNCIL

COMPETENT TENDER'S BOARD: MAROUA III COUNCIL TENDER'S BOARD

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER

N° 004/ONIT/FNR/MAROUA III-C/ITB/2022 OF **28 MARS 2022** FOR THE CONSTRUCTION OF A CLASSROOM AND FENCE AT THE EM DOUGGOI, IN MAROUA III SUBDIVISION, DIAMARE DIVISION, FAR-NORTH REGION.
(EN PROCÉDURE D'URGENCE)

Financing: RESSOURCES FONDS PROPRE, 2022

1. Subject of the invitation to tender

Within the framework of RESSOURCES FONDS PROPRE, 2022, the Project Owner hereby launches an open national invitation to tender for The Construction Of A Classroom And Fence At The EM DOUGGOI

2. Nature of works

The works subject of this contract includes:

- ☒ Preliminary work terrace - studies
- ☒ Excavations of the plot
- ☒ Foundation
- ☒ Bricklaying
- ☒ Framework and roofing
- ☒ Wood and Metal work
- ☒ Electricity installation
- ☒ Painting
- ☒ Utilities and various networks

3. Execution deadline

The maximum execution deadline provided for by the Project Owner or Delegated Project Owner for the execution of the works subject of this tender shall be Tree (03) months.

4. Estimated cost

The estimated cost of the operation following prior studies stands is Ten million five hundred thousand (10 500 000) cfa Francs.

5. Participation and origin

Participation in this invitation to tender is open to companies of Cameroonian Nationality which possess the required legal, financial and technical abilities.

7. Financing

Works which form the subject of this invitation to tender shall be financed by OWN FUNDS RESSOURCES of the 2022 financial year; Budget Head n° 220-100

8. Provisional bid bond

Each bidder must include in his administrative documents, a bid bond issued by a first rate-bank approved by the Ministry in charge of Finance featuring on the list in document

12 of the tender file of an amount of Two hundred ten thousand (210 000) Fcfa and valid for thirty (30) days beyond the original date of the validity of the offers.

9. Consultation of tender file

The file may be consulted during working hours at the contract award service of the General Secretary of MAROUA III Council as soon as this notice is published.

10. Acquisition of tender file

The file may be obtained from the service of the General Secretary of MAROUA III Council at the contract award service as soon as this notice is published against payment of a non refundable sum of Twenty one thousand (21 000) CFA francs to be paid at the council treasury of MAROUA III city council.

11. Submission of offers

Each offer drafted in English or French in seven (7) copies including the original and six (6) copies marked as such, should reach the service of the General Secretary of MAROUA III Council not later than 11.8 AVR. 2022 at ten (10) o'clock AM and should carry the inscription:

« OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER

N°004/ONIT/FNR/MAROUA III-C/ITB/2022 OF 2.8 MARS 2022 FOR THE EXECUTION OF THE WORKS CONSTRUCTION OF A CLASSROOM AND FENCE OF EM DOUGGOI, IN MAROUA III SUBDIVISION, DIAMARE DIVISON, FAR-NORTH REGION.

"To be opened only during the bid-opening session"

12. Admissibility of offers.

Under pain of rejection, the administrative documents required, must be produced in originals or true copies certified by the issuing service or an administrative authority (Senior Divisional Officer, Divisional Officer...) in accordance with the Special Conditions of the invitation to tender.

They must not be older than three months preceding the original date of submission of bids (3) months or must not have been established after the signing of the tender notice.

Any incomplete offer in accordance with the prescriptions of this notice and tender file shall be declared inadmissible. Especially the absence of a bid bond issued by a first-rate bank approved by the Ministry in charge of Finance.

13. Opening of bids

The bids shall be opened in single phase.

The opening of the administrative documents, the technical and financial offers shall take place on 11.8 AVR. 2022 at eleven (11) o'clock by the Tenders Board attached to the MAROUA III Council hall.

Only bidders may attend or be duly represented by a person of their choice.

14. Evaluation criteria

1. Eliminatory criteria

The main relative criteria to the elimination of the offers of the candidates are defined like below:

- The lack of administrative documents;
- False declaration or fake pieces;
- Technical marks' inferior to 70 on 100.

- Administrative document non conform and non regularised in 48 hours

2. **Essential criteria**

1.	Financial balance sheet of two years in the similar realizations	yes/no
2.	The access to a line of credit or other financial resources superior or equal to 15 millions;	yes/no
3.	The references of the enterprise in the similar realizations;	yes/no
4.	The experience of the technical framing staff on the yard (Personal of the yard);	yes/no
5.	The essential materials (Truck skip, Klds tooling of yard and Vehicle of link);	yes/no
6.	The technical proposition: (Installation of the yard, organization chart of yard,; Organization of the teams, hygiene's Measures);	yes/no
7.	A declaration on the tenderer's honor, signed and dated certifying the visit of the site and according	yes/no

Only the financial offers of the Tenderer who obtain 70% after the technical evaluation will be analyse

15. Award

The Project Owner will assign the Contract to the Tenderer whose offer has been recognized compliant for the essential to the File of call of offers and that arranges requisite technical and financial capacities to execute the Contract in a satisfactory way and whose offer has been valued least saying while including the proposed discounts if the case arises.

16. Validity of offers

Bidders will remain committed to their offers for 90 days from the deadline set for the submission of tenders.

17. Complementary information

Complementary technical information may be obtained during working hours from the General Secretary of MAROUA III Council service.

For any act of corruption, please call or send an SMS to the MINMAP at the following numbers:
673 20 57 25 / 699 37 07 48

MAROUA III, the 28 MARS 2022

Copy:

- Perfect/DIA
- DDPC/DIA
- ARMP
- PRESIDENT/TCTBD
- Notice boards/Archives.

The Mayor of MAROUA III
(Project Owner)



Laminidou Ndarou